



### MERKMALE:

Runde Absperrklappe der Luftdichtigkeitsklasse 4 nach Norm EN 1751.

### AUSFÜHRUNG:

Gehäuse aus verzinktem Stahl.  
Klappenblatt aus verzinktem Stahl mit Dichtung.

### ANTRIEB:

Handsteuerung oder Stellantrieb.

### BEFESTIGUNG:

Steckbar mit Dichtungen.

### CHARACTERISTICS:

Circular Shut-off damper leakage certified class 4 according to EN 1751.

### CONSTRUCTION:

Galvanized steel frame.  
Galvanized steel blade with airtight gasket.

### DRIVE:

Prepared for manual device or servo motor.

### FIXING:

Coupling with gasket.

### ARTIKELBESCHREIBUNG:

DBSP: runde Absperrklappe mit Stift für den Stellantrieb **(Standard)**.

DBSC: runde Absperrklappe mit Handsteuerung.


### ARTICLE DESCRIPTION:

DBSP: circular damper with pin for servomotor **(standard)**.

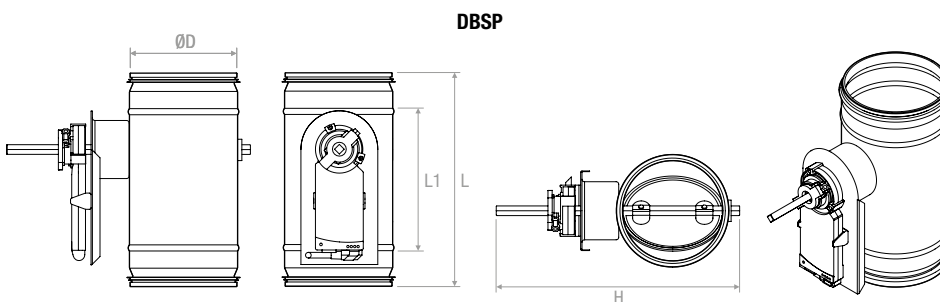
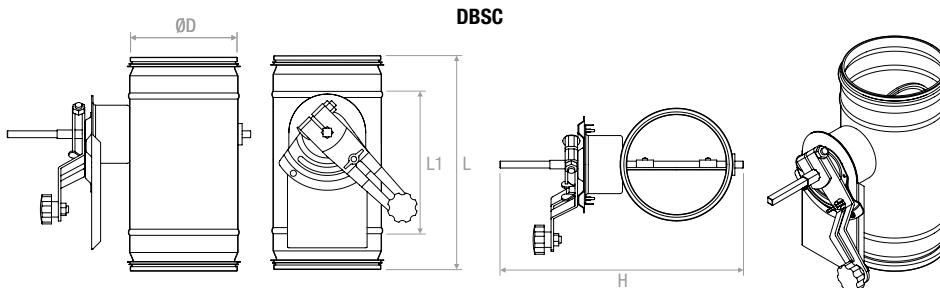
DBSC: circular damper with manual control.

## PREISE - PRICES

LAGERND

	Ø	L1	L	H	STIFT - PIN	
mm	mm	mm	mm	mm	mm	€
80	78	170	250	240	8	37,44
100	98	170	250	260	8	38,88
125	123	170	250	285	8	44,26
150	148	170	250	310	8	48,73
160	158	170	250	320	8	48,27
200	198	170	250	360	8	58,01
250	248	170	250	410	8	68,88
315	312	170	250	474	8	84,50
355	353	170	250	515	8	107,05
400	398	180	280	560	8	126,72

## ZEICHNUNGEN - DRAWINGS

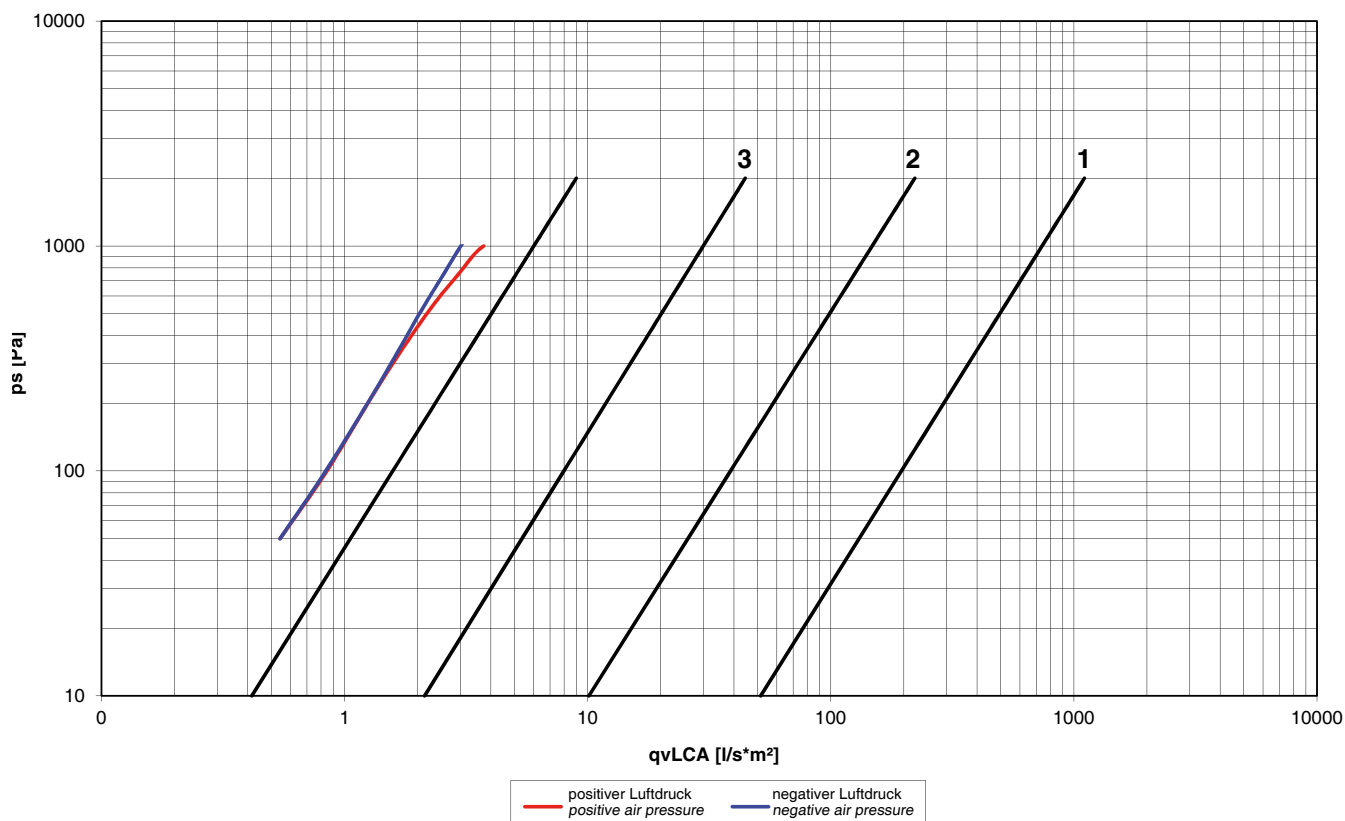


## HANDSTEUERUNG - MANUAL CONTROL

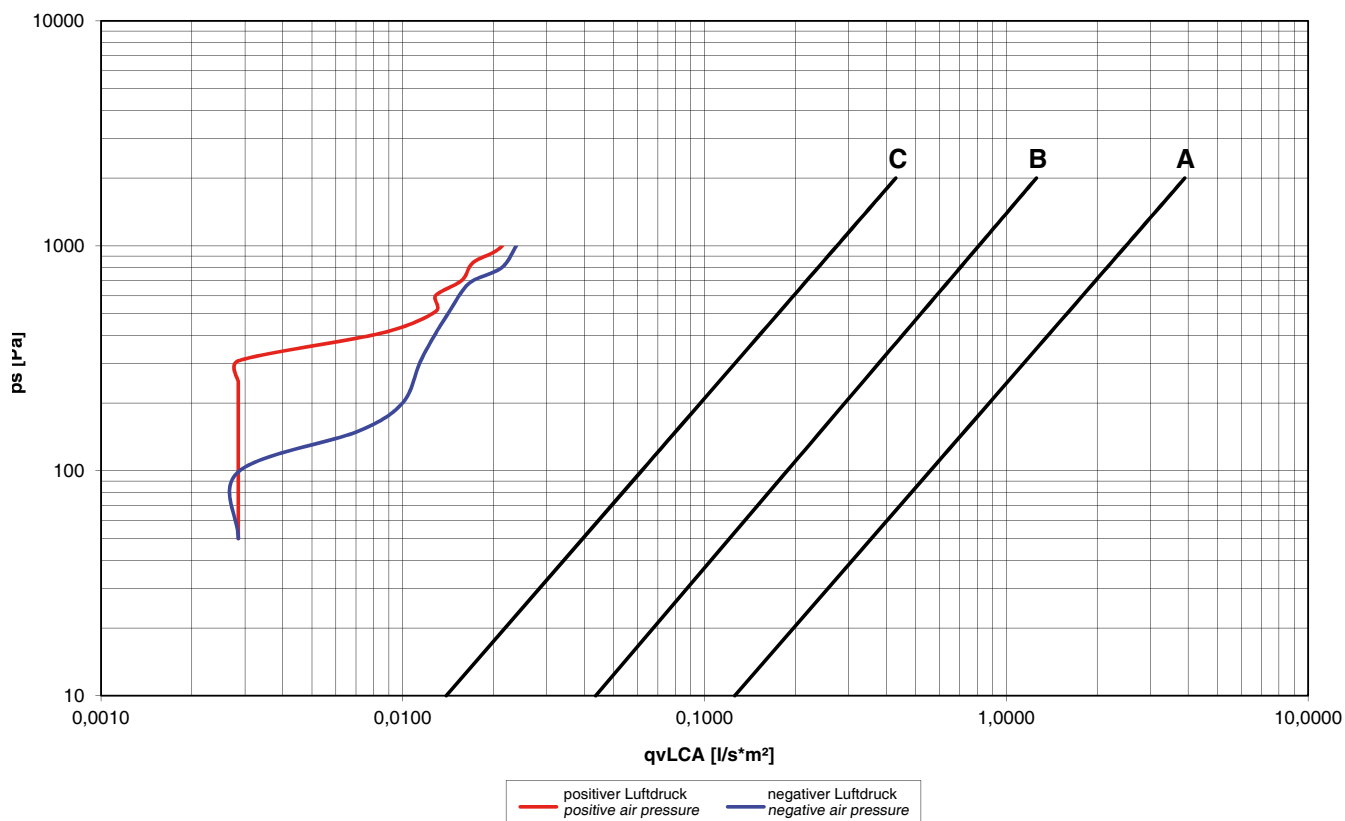


Code - Code: **CMEFS**  
€ 21,69

LAMELLENDICHTUNG - AIR SEALING BLADE



DICHTUNGSRAHMEN - AIR SEALING FRAME



REG

## AUSWAHLTABELLE - SELECTION TABLE

Modell - Model	A <sub>f</sub> [m <sup>2</sup> ]	v [m/s]		Q [m <sup>3</sup> /h]		D <sub>p</sub> (α=40°) [Pa]		L <sub>WA</sub> (α=40°) [dB(A)]	
		min	max	min	max	min	max	min	max
<b>DBS80</b>	0,005	3	6	55	110	51	205	41	57
<b>DBS100</b>	0.0079	3	6	80	170	51	205	42	58
<b>DBS125</b>	0,0123	3	6	130	270	51	205	43	58
<b>DBS150</b>	0,0176	3	6	190	380	51	205	44	58
<b>DBS160</b>	0,0201	3	6	220	430	51	205	44	58
<b>DBS200</b>	0,0314	3	6	340	680	51	205	45	61
<b>DBS250</b>	0,0491	3	6	530	1060	51	205	46	61
<b>DBS315</b>	0,0779	3	6	840	1680	51	205	47	61
<b>DBS355</b>	0.0990	3	6	1070	2140	51	205	47	61
<b>DBS400</b>	0.1257	3	6	1360	2710	51	205	48	62

## Stellantriebe für Jalousieklappen - Servo-motors

### OHNE FEDERRÜCKSTELLUNG - WITHOUT SPRING RETURN

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
CM24L	24 V	On-Off/3-p	146,03
CM230L	230 V	On-Off/3-p	150,27
CM24SRL	24 V	proportional - proportional	212,65



**CM**  
für Sperrklappen  
bis zu 0,4 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 0,4 m<sup>2</sup>  
**2 Nm**

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
LM24A	24 V	On-Off/3-p	139,78
LM24AS	24 V	On-Off/3-p	159,39
LM24ASR	24 V	proportional - proportional	200,01
LM230A	230 V	On-Off	139,78
LM230AS	230 V	On-Off	184,30
LM230ASR	230 V	proportional - proportional	275,03



**LM**  
für Sperrklappen  
bis zu 1 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 1 m<sup>2</sup>  
**5 Nm**

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
NM24A	24 V	On-Off/3-p	169,20
NM24ASR	24 V	proportional - proportional	300,55
NM230A	230 V	On-Off	201,31



**NM**  
für Sperrklappen  
bis zu 2 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 2 m<sup>2</sup>  
**10 Nm**

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
SM24A	24 V	On-Off/3-p	225,41
SM24ASR	24 V	proportional - proportional	340,25
SM230A	230 V	On-Off/3-p	231,08
SM230ASR	230 V	proportional - proportional	384,20



**SM**  
für Sperrklappen bis zu 4 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 4 m<sup>2</sup>  
**20 Nm**

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
GM24A	24 V	On-Off/3-p	398,37
GM24ASR	24 V	proportional - proportional	508,94
GM230A	230 V	On-Off/3-p	405,45



**GM**  
für Sperrklappen  
bis zu 8 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 8 m<sup>2</sup>  
**40 Nm**

CODE - CODE	ANZ. KONTAKTE	SCHALTLEISTUNG	ANWENDUNG MIT	€
S1A	1 x SPDT	1mA...3 (0,5)A 250 V c.a.	LM - NM - SM - GM / 24 V - 230 V	66,63
S2A	2 x SPDT			89,32



S1A



S2A

CODE - CODE	SPANNUNG	SIMULTANE EINSTELLUNG	ANWENDUNG MIT	€
SGA24	AC/DC 24 V	max. 10 Motoren	LM - NM - SM - GM / 24 V - 230 V	146,03
SGF24				104,90



SGA24



SGF24

### MIT FEDERRÜCKSTELLUNG - WITH SPRING RETURN

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
TF24	24 V	On-Off	221,16
TF24S	24 V	On-Off	259,44
TF230	230 V	On-Off	239,58
TF230S	230 V	On-Off	279,28
TF24SR	24 V	proportional - proportional	304,80



**TF**  
für Sperrklappen bis zu 0,4 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 0,4 m<sup>2</sup>  
**2 Nm**

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
LF24	24 V	On-Off	276,45
LF24S	24 V	On-Off	286,06
LF230	230 V	On-Off	299,14
LF230S	230 V	On-Off	340,25
LF24SR	24 V	proportional - proportional	372,85



**LF**  
für Sperrklappen bis zu 0,8 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 0,8 m<sup>2</sup>  
**4 Nm**

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
NFA	230 VAC	On-Off	400,99
NFAS2	230 VAC	On-Off	456,49
NFA	24 VAC/DC	On-Off	400,99
NFAS2	24 VAC/DC	On-Off	456,49
NF24ASR	24 VAC/DC	proportional - proportional	404,04
NF24ASRS2	24 VAC/DC	proportional - proportional	449,40



**NF**  
für Sperrklappen bis etwa 2 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 2 m<sup>2</sup>  
**10 Nm**

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
SFA	230 VAC	On-Off	478,69
SFAS2	230 VAC	On-Off	523,09
SFA	24 VAC/DC	On-Off	478,69
SFAS2	24 VAC/DC	On-Off	523,09
SF24ASR	24 VAC/DC	proportional - proportional	459,33
SF24ASRS2	24 VAC/DC	proportional - proportional	491,94



**SF**  
für Sperrklappen bis etwa 4 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 4 m<sup>2</sup>  
**20 Nm**

CODE - CODE	SPANNUNG - VOLTAGE	STEUERUNG - COMMAND	€
EF230A	230 VAC	On-Off	891,73
EF230AS2	230 VAC	On-Off	948,43
EF24A	24 VAC/DC	On-Off	776,89
EF24AS2	24 VAC/DC	On-Off	832,18
EF24ASR	24 VAC/DC	proportional - proportional	907,32
EF24ASRS2	24 VAC/DC	proportional - proportional	964,03



**EF**  
für Sperrklappen bis etwa 6 m<sup>2</sup>  
for dampers up to 6 m<sup>2</sup>  
**30 Nm**